

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 302



Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

57e jaargang
6 september 2014

Inhoud

II Mededelingen

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

Europese Commissie

2014/C 302/01	Informatie van de Commissie over inkennisstellingen door de lidstaten van besluiten met betrekking tot de toepassing van Besluit nr. 565/2014/EU van het Europees Parlement en de Raad	1
---------------	--	---

IV Informatie

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

Europese Commissie

2014/C 302/02	Wisselkoersen van de euro	2
---------------	---------------------------------	---

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

2014/C 302/03	Mededeling van het ministerie van Economische Zaken van de Republiek Kroatië overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Richtlijn 94/22/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende de voorwaarden voor het verlenen en het gebruikmaken van vergunningen voor de prospectie, de exploratie en de productie van koolwaterstoffen	3
---------------	---	---

NL

V *Adviezen*

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK
MEDEDINGINGSBELEID

Europese Commissie

2014/C 302/04	Heraanmelding van een eerder aangemelde concentratie (Zaak M.7265 — Zimmer/Biomet) ⁽¹⁾	4
2014/C 302/05	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak M.7391 — HUAYU Automotive Systems/ KSPG/KS AluTech JV) — Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak ⁽¹⁾	5

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

II

*(Mededelingen)*MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN
DE EUROPESE UNIE

EUROPESE COMMISSIE

**Informatie van de Commissie over inkennisstellingen door de lidstaten van besluiten met
betrekking tot de toepassing van Besluit nr. 565/2014/EU van het Europees Parlement en de Raad**

(2014/C 302/01)

I. Achtergrond

In overeenstemming met artikel 5 van Besluit nr. 565/2014/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 tot instelling van een vereenvoudigde regeling voor de controle van personen aan de buitengrenzen, gebaseerd op de eenzijdige erkenning door Bulgarije, Kroatië, Cyprus en Roemenië van bepaalde documenten als gelijkwaardig met hun nationale visa voor de doorreis over hun grondgebied of een voorgenomen verblijf op hun grondgebied van ten hoogste 90 dagen binnen een periode van 180 dagen en tot intrekking van de Besluiten nr. 895/2006/EG en nr. 582/2008/EG, moesten de betrokken lidstaten de Commissie er uiterlijk op 20 juli 2014 van in kennis stellen of zij beslist hadden het besluit toe te passen.

In die inkennisstellingen moesten, indien nodig, de derde landen worden gespecificeerd waarvoor Bulgarije, Kroatië, Cyprus en Roemenië, als gevolg van het ontbreken van diplomatieke betrekkingen, dit besluit overeenkomstig artikel 2, lid 3, en artikel 3, lid 1, niet toepassen.

II. Informatie

De Commissie heeft de volgende inkennisstellingen ontvangen:

BULGARIJE past Besluit nr. 565/2014/EU toe en erkent overeenkomstig artikel 3 van het besluit nationale visa en verblijfstitels die zijn afgegeven door Kroatië, Cyprus en Roemenië zoals vermeld in respectievelijk de bijlagen II, III en IV bij het besluit als gelijkwaardig met Bulgaarse visa.

KROATIË past Besluit nr. 565/2014/EU toe en erkent overeenkomstig artikel 3 van het besluit nationale visa en verblijfstitels die zijn afgegeven door Bulgarije, Cyprus en Roemenië zoals vermeld in respectievelijk de bijlagen I, III en IV bij het besluit als gelijkwaardig met Kroatische visa.

CYPRUS past Besluit nr. 565/2014/EU toe en erkent overeenkomstig artikel 3 van het besluit nationale visa en verblijfstitels afgegeven door Bulgarije, Kroatië en Roemenië zoals vermeld in respectievelijk de bijlagen I, II en IV bij het besluit als gelijkwaardig met Cypriotische visa.

Overeenkomstig artikel 2, lid 3, en artikel 3, lid 1, van het besluit en als gevolg van het ontbreken van diplomatieke betrekkingen zal Cyprus dit besluit niet toepassen wat betreft visa en verblijfstitels die zijn gehecht aan door Azerbeidzjan en Turkije afgegeven reisdocumenten.

ROEMENIË past Besluit nr. 565/2014/EU toe en erkent overeenkomstig artikel 3 van het besluit nationale visa en verblijfstitels die zijn afgegeven door Bulgarije, Cyprus en Kroatië zoals vermeld in respectievelijk de bijlagen I, II en III bij het besluit als gelijkwaardig met Roemeense visa.

IV

(Informatie)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

EUROPESE COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

5 september 2014

(2014/C 302/02)

1 euro =

	Munteenheid	Koers		Munteenheid	Koers
USD	US-dollar	1,2948	CAD	Canadese dollar	1,4085
JPY	Japanse yen	136,27	HKD	Hongkongse dollar	10,0350
DKK	Deense kroon	7,4455	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,5613
GBP	Pond sterling	0,79455	SGD	Singaporese dollar	1,6252
SEK	Zweedse kroon	9,1813	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 327,73
CHF	Zwitserse frank	1,2064	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	13,9042
ISK	IJslandse kroon		CNY	Chinese yuan renminbi	7,9515
NOK	Noorse kroon	8,1370	HRK	Kroatische kuna	7,6263
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	IDR	Indonesische roepia	15 224,67
CZK	Tsjechische koruna	27,596	MYR	Maleisische ringgit	4,1207
HUF	Hongaarse forint	314,16	PHP	Filipijnse peso	56,508
LTL	Litouwse litas	3,4528	RUB	Russische roebel	47,8340
PLN	Poolse zloty	4,1932	THB	Thaise baht	41,536
RON	Roemeense leu	4,4024	BRL	Braziliaanse real	2,9079
TRY	Turkse lira	2,8072	MXN	Mexicaanse peso	17,0195
AUD	Australische dollar	1,3826	INR	Indiase roepie	78,2141

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

Mededeling van het ministerie van Economische Zaken van de Republiek Kroatië overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Richtlijn 94/22/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende de voorwaarden voor het verlenen en het gebruikmaken van vergunningen voor de prospectie, de exploratie en de productie van koolwaterstoffen

(2014/C 302/03)

Aankondiging door de Republiek Kroatië van de eerste onshore-vergunningsronde voor vergunningen voor de exploratie en productie van koolwaterstoffen

Ministerie van Economische Zaken

Het besluit betreffende de exploratie en productie van koolwaterstoffen

Onshorevergunningsronde

Het ministerie van Economische Zaken nodigt belangstellenden uit om een aanvraag in te dienen voor vergunningen met betrekking tot blokken op het grondgebied van Kroatië (onshore). Voor activiteiten in verband met de exploratie en productie van koolwaterstoffen in onder de jurisdictie van de Republiek Kroatië vallende onshoregebieden is een nationale vergunning vereist alsook een productieverdelingsovereenkomst die na de vergunningverlening moet worden gesloten. De geselecteerde kandidaat, weze het een afzonderlijke entiteit dan wel een consortium van entiteiten, heeft het recht tot exploratie met betrekking tot koolwaterstoffen en krijgt, wanneer een commerciële winningsplaats wordt ontdekt, een concessie voor een totale maximumperiode van 30 jaar.

Alle gegevens over het aanbod, inclusief lijsten en kaarten van de aangeboden blokken en richtsnoeren met betrekking tot de vergunningen, de gunningsvoorwaarden en richtsnoeren voor het indienen van aanvragen zijn beschikbaar op de website van het Kroatisch Agentschap voor koolwaterstoffen: www.azu.hr De bevoegde autoriteit is het ministerie van Economische Zaken — Mijnbouwsector, Ulica grada Vukovara 78, HR-10000 Zagreb, KROATIË.

Het geografische gebied waarvoor een vergunning kan worden aangevraagd bestaat uit 6 onshore-exploratieblokken. De blokgebieden, -diepten en -coördinaten zijn gespecificeerd in de volledige richtsnoeren met regels voor aanbestedingen.

Voorgestelde datum of uiterste termijn voor het verlenen van vergunningen: Aanvragen moeten uiterlijk op 18 februari 2015, 14.00 uur plaatselijke tijd, worden ingediend. De einddatum voor het verlenen van de vergunningen is 18 mei 2015.

Criteria

1. De algemene kwaliteit van de ingediende aanvraag.
2. De technische, financiële en professionele capaciteiten van de aanvrager.
3. Eventueel gebrek aan efficiëntie of verantwoordelijkheidsgevoel waarvan de aanvrager blijk heeft gegeven in het kader van een vorige vergunning of machtiging in enige vorm in ongeacht welk land.
4. Voorstellen met betrekking tot de bescherming van de openbare veiligheid, de volksgezondheid, de veiligheid van het vervoer, de bescherming van het milieu, de bescherming van biologische rijkdommen en van nationaal artistiek, historisch of archeologisch erfgoed, de veiligheid van installaties en werknemers en het geplande beheer van de oliereserves.
5. Het algemene werkplan en de aangeboden financiële vergoeding, verdeeld over twee exploratiefasen (3 + 2 jaar) en beoordeeld op basis van de/het geplande afstand/gebied van 3D-evaluaties (al dan niet seismisch), aantal boorputten en andere evaluatieaspecten.
6. Aanbieden vergoeding/bonus (minimaal 1 400 000 HRK per blok).

Opmerkingen

De aanvragen mogen in het Engels worden ingediend, maar moeten vergezeld gaan van een Kroatische vertaling. De aanvragers moeten verwijzen naar de volledige richtsnoeren voor aanbestedingen en moeten de daarin gegeven formulieren gebruiken.

V

(Adviezen)

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET
GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

EUROPESE COMMISSIE

Heraanmelding van een eerder aangemelde concentratie**(Zaak M.7265 — Zimmer/Biomet)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2014/C 302/04)

1. Op 3 juni 2014 heeft de Europese Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ ontvangen. Hierin is meegedeeld dat Zimmer Holdings, Inc. („Zimmer”, Verenigde Staten) in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de concentratieverordening de uitsluitende zeggenschap verkrijgt over Biomet, Inc. („Biomet”, Verenigde Staten) door de verwerving van aandelen.
2. Deze aanmelding is onvolledig verklaard op 11 juni 2014. De betrokken ondernemingen hebben nu de gevraagde nadere inlichtingen verstrekt. De aanmelding is in de zin van artikel 10, lid 1, van Verordening (EG) nr. 139/2004 volledig geworden op 29 augustus 2014.
3. De activiteiten van de betrokken ondernemingen zijn:
 - Zimmer: ontwerp, ontwikkeling, vervaardiging en verhandeling van orthopedische reconstructieve, spinale en traumatologische implantaten, biofarmaceutica, tandimplantaten en aanverwante chirurgische producten,
 - Biomet: orthopedische en andere medische implantaten en aanverwante producten.
4. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Europese Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden.
5. De Europese Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Europese Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per fax (naar nummer +32 22964301), per e-mail naar COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu of per post, onder vermelding van zaaknummer M.7265 — Zimmer/Biomet, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
1049 Brussel
BELGIË

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 („de concentratieverordening”).

Voorafgaande aanmelding van een concentratie
(Zaak M.7391 — HUAYU Automotive Systems/KSPG/KS AluTech JV)
Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak
(Voor de EER relevante tekst)
(2014/C 302/05)

1. Op 29 augustus 2014 heeft de Europese Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ ontvangen. Hierin is meegedeeld dat HUAYU Automotive Systems Co., Ltd, („HASCO”, Volksrepubliek China), die onder de uiteindelijke zeggenschap staat van Shanghai Automotive Industry Corporation (Group) („SAIC Group”, Volksrepubliek China), en KSPG AG, („KSPG”, Duitsland), die onder de uiteindelijke zeggenschap staat van Rheinmetall AG („Rheinmetall”, Duitsland), in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de concentratieverordening de gezamenlijke zeggenschap verkrijgen over de automobielgieterwerkactiviteiten van KSPG door de verwerving van aandelen.
2. De activiteiten van de betrokken ondernemingen zijn:
 - SAIC Group: houdstermaatschappij met activiteiten over de volledige waardeketen van de automobielindustrie, waaronder ontwikkeling, vervaardiging, verkoop van voertuigen en logistieke dienstverlening (personenwagens en bedrijfsvoertuigen) en onderdelen (motoren, versnellingsbakken, aandrijvingen, chassis, interne, externe en elektronische onderdelen). Daarnaast biedt SAIC Group commerciële en financiële diensten in de voertuigensector aan;
 - Rheinmetall: automobieltoeleverancier en producent van defensietechnologie;
 - KSPG: wereldwijde eersterangstoeleverancier in de automobielsector die gespecialiseerd is in producten en assemblage van onderdelen op het gebied van luchttoevoer, emissiebeheer, pompen, zuigers, motorblokken en glijlagers.
3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Europese Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking kan komen voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de Mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽²⁾.
4. De Europese Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Europese Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per fax (+32 22964301), per e-mail naar COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu of per post, onder vermelding van zaaknummer M.7391 — HUAYU Automotive Systems/KSPG/KS AluTech JV), aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
1049 Brussel
BELGIË

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 („de concentratieverordening”).

⁽²⁾ PB C 366 van 14.12.2013, blz. 5.

ISSN 1977-0995 (elektronische uitgave)
ISSN 1725-2474 (papieren uitgave)



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL